

LIONBRIDGE



## 음성 검색 이해

---

콘텐츠를 음성 검색에 최적화하는 방법



## “OK Google, 번역 팁을 알려줘.”

가상 비서와 AI 기술이 가전기기나 휴대폰의 일부가 되면서 음성 검색은 질문에 대한 빠르고 명료한 답변을 원하는 이들에게 다가갈 수 있는 핵심적인 도구가 되었습니다. 검색 엔진 최적화(SEO) 전략 및 분석 플랫폼인 SEMrush의 2020년 **연구에** 따르면 전 세계 온라인 인구의 20%가 음성 검색을 사용하는 것으로 나타났습니다. 최근 몇 년간 가상 비서의 기능이 비약적으로 향상되었습니다. SEMrush 연구에 따르면, 1년 전만 해도 음성 비서가 질문의 최대 35%에 대해 제대로 답변하지 못했는데, 이제 그 수치가 6.3%로 낮아졌다고 합니다.





“음성 검색에서는 키워드를 사용하지 않고 질문을 합니다.”

Brendan Walsh  
Lionbridge 글로벌 검색 SME

## 음성 검색이란 무엇일까요?

음성 비서에게 구두로 질문을 하는 음성 검색이 훨씬 더 각광받는 도구가 되면서 **콘텐츠 마케팅**의 핵심 리소스로 떠오르고 있습니다. 현재 미국 성인 4명 중 1명이 **스마트 스피커를 보유**하고 있으며, 음성 검색에 대한 수요가 계속 증가하는 추세입니다. 전 세계 10억 대 이상의 기기에 구글 어시스턴트가 설치되어 있으며, 5억 대 이상의 기기에서 Siri를 사용할 수 있습니다.

음성 검색은 일반적인 웹 검색과 방식 면에서 한 가지 큰 차이가 있습니다. 음성 검색은 한 가지 검색 결과만 읽어내는 경향이 있기 때문에 검색 결과에서 상위 3개 항목 안에 표시되는 것이 매우 중요합니다. 2019년 SEMrush **연구**에 따르면 음성 검색 답변 중 거의 80%가 상위 3개의 유기적 결과에서 나온 것으로 나타났습니다.

음성 검색을 위해서는 일반적인 검색 엔진 최적화(SEO) 전략과는 별개의, 키워드에서 완전한 사고 중심으로 전환하는 전략이 필요합니다. 그리고 무엇보다 중요한 것은 유용한 콘텐츠를 작성하는 것입니다.

“음성 검색에서는 키워드를 사용하지 않고 질문을 합니다.”라고 Lionbridge의 글로벌 검색 SME인 Brendan Walsh는 말합니다. 다양한 음성 검색 시장에서 어떻게 하면 콘텐츠를 차별화할 수 있을까요?

### 견고한 기술적 토대

글로벌 콘텐츠 여정을 시작하기 전에 웹사이트가 기술적으로 유리한 위치에 있는지 확인해야 합니다. 음성 검색에서 성공하려면 모바일에서 성공해야 합니다. 웹사이트는 빠르고 모바일 친화적이어야 합니다. **URL 구조**는 **다양한 지역**에 대해 콘텐츠를 분리하기 쉽도록 글로벌하게 작동해야 합니다. 이 구조를 hreflang 태그로 보완하여 Google이 각 콘텐츠가 의미하는 지역을 이해할 수 있도록 합니다. 마지막으로, 구조화된 데이터를 사용하여 콘텐츠를 봇에게 직접 전달하여 봇이 콘텐츠를 더 쉽게 이해하고 검색 결과를 향상할 수 있도록 합니다.

## 시장 조사

# 음성 검색을 위해서는 대상 고객층을 이해하고 각각의 시장에서 개별적으로 시장 조사를 실시해야 합니다.

“시장에 따라 사람들은 완전히 다른 질문을 합니다.”라고 Walsh 는 말합니다. 미국과 오스트레일리아처럼 같은 언어를 사용하는 시장에서도 다양한 방식으로 질문을 할 수 있습니다. 각 시장의 문화적, 언어적 뉘앙스를 잘 이해하려면 현지 검색 엔진 최적화 (SEO) 전문가를 활용하세요.

각각의 시장을 대상으로 주제 조사와 기본 키워드 조사, 경쟁업체 조사, 사용자 의도 조사를 실시하세요. 자신에게도 물어보세요.

- 답변이 되지 않는 질문의 경우 분명한 콘텐츠 격차가 있나요? 이러한 격차는 언어마다 어떻게 다른가요?
- 어떻게 질문을 유기적으로 수집할 수 있나요? 각 시장에서 어떤 소셜 미디어 채널이나 포럼을 탐색할 수 있나요?

음성 검색에서 최고의 기회는 비영어권 언어에서 찾을 수 있습니다. Statista 에 따르면 2020년에 영어 사용자가 인터넷 사용자의 25.9% 에 달하지만, 영어는 콘텐츠의 거의 60%를 차지합니다. 따라서 가장 풍부한 음성 검색 기회는 독일어나 일본어, 프랑스어에 있을 수 있습니다.

### 계획 수립

음성 검색 전략은 단순히 콘텐츠를 여러 언어로 번역하는 것보다 더 복잡합니다. 특화된 현지 콘텐츠 작성 프로세스가 필요합니다.

“번역은 음성 검색에 맞지 않습니다. 트랜스크리에이션을 하든, 처음부터 콘텐츠를 작성하든, 번역에서 한 단계 더 나아가야 합니다.” 라고 Walsh가 말합니다.

트랜스크리에이션은 같은 콘텐츠 아이디어를 다양한 시장에 대해 작성하는 것인 반면, 원본 콘텐츠 작성은 특정 시장에 고유한 콘텐츠를 작성하는 것입니다.

**“번역은 음성 검색에 맞지 않습니다. 트랜스크리에이션을 하든, 처음부터 콘텐츠를 작성하든, 번역에서 한 단계 더 나아가야 합니다.”**

Brendan Walsh  
Lionbridge 글로벌 검색 SME







“정말 간단한 전략이죠. 대상 고객을 이해하고 적절한 조사와 업계 최고 수준의 도구를 함께 사용하면 반드시 성공을 거둘 것입니다.”

Brendan Walsh  
Lionbridge 글로벌 검색 SME

## 콘텐츠 작성

### 콘텐츠 작성

SEMrush와 같은 도구를 사용하여 특정 키워드나 답변할 질문을 찾아내는 것이 중요하지만 시장 조사 후 작성하는 콘텐츠의 품질도 중요합니다. 잘 작성된 사용자 친화적인 콘텐츠는 검색 순위가 더 높을 가능성이 큼니다.

SEMrush 2020 음성 연구에 따르면 음성 검색 답변의 70%가 단편 정보나 관련 질문 등의 검색 엔진 결과 페이지(SERP)에서 나온 것이라고 합니다. 따라서 검색 결과에서 높은 순위를 차지하는 것이 음성 검색을 통해 검색되는 데 매우 중요합니다.

“적절한 방식으로 배치된 고품질 콘텐츠여야 합니다. 질문을 포함한 강렬한 H2 제목과 짧은 단락, 짧은 목록으로 구성되어야 합니다.” 라고 Walsh가 최근 SEMrush와 공유했습니다. “정말 간단한 전략이죠. 대상 고객을 이해하고 적절한 조사와 업계 최고 수준의 도구를 함께 사용하면 반드시 성공을 거둘 것입니다.”

### 현지 콘텐츠 작성

한 기술 회사는 미국에서 작성한 콘텐츠가 시장 간의 세금 및 비용과 관련된 검색어와 질문의 차이로 인해 다른 시장에서 공감을 불러일으키지 못한다는 사실을 발견했습니다. 이 회사는 Lionbridge에 의뢰하여 심층적인 검색 엔진 최적화(SEO) 연구를 기반으로 영국 및 캐나다 전용 콘텐츠를 작성했습니다. 영국의 경우, 18개월

동안 미국 콘텐츠는 한 달에 약 60~100회의 방문만 생성한 반면, 영국 전용 콘텐츠는 매달 거의 100,000회의 방문을 기록했습니다. SERP 순위는 같은 기간 동안 영국에서 689%, 캐나다에서 194% 증가했습니다.

### 공유 및 분석

각 시장에서 정기적이고 지속적으로 콘텐츠를 게시하려고 노력하고, 소셜 미디어 공유를 통해 시장 진출 범위를 넓히세요. 네트워크를 활용하고 회사 직원들로 하여금 콘텐츠를 유기적으로 공유하도록 하세요.

콘텐츠를 게시한 후 콘텐츠를 자세하게 분석하여 어떻게 개선할 수 있을지에 집중하세요. 자신에게 물어보세요.

1. 성공적인 부분은 무엇인가? 어떻게 재현할 수 있는가?
2. 이 콘텐츠를 성공적으로 만든 요소는 무엇인가? 높은 검색 순위를 차지하는가? 구매로 전환되는가?
3. 이 시장에서는 어떤 작성자가 가장 공감을 불러일으키는가?

음성 검색을 위해 다양한 시장에서 고유한 고품질 콘텐츠를 작성함으로써 빠르게 부상하고 있는 기술과 AI를 활용하고 전 세계 고객과 연결할 수 있습니다. 구글 어시스턴트, Siri 또는 Alexa 기기가 삶의 필수 요소가 되면서 글로벌 마케팅의 미래에도 중요한 역할을 합니다.

## 음성 검색에서 높은 순위를 차지하는 방법이 궁금하신가요?

Lionbridge의 음성 전문가가 현지 전용 콘텐츠를 작성하여 검색 순위와 검색 용이성을 높여 더 많은 고객과 연결할 수 있도록 도와드립니다. [lionbridge.com/get-in-touch](https://lionbridge.com/get-in-touch) 로 지금 바로 문의하여 시작하세요.



## Lionbridge 소개

Lionbridge는 장벽을 허물어 세상을 연결하기 위해 다양한 브랜드와 파트너십을 맺고 있습니다. Lionbridge는 20년 넘게 350개 이상의 언어로 로컬라이제이션 및 교육 데이터 서비스를 제공하여 고객사의 글로벌 고객 및 직원 연결성을 높일 수 있도록 도와드리고 있습니다. Lionbridge는 세계적 수준의 플랫폼을 통해 5,000개 이상의 도시에서 100만 명의 열정적인 전문가 네트워크를 형성하고 있으며, 다양한 브랜드와의 파트너십을 통해 문화적으로 풍부한 경험을 제공할 수 있습니다. 또한 언어학에 대한 꾸준한 열정을 바탕으로 고객의 고객, 즉 최종 사용자의 공감대도 이해하기 위해 최상의 인간 지능 및 AI를 활용합니다. 매사추세츠주 월섬(Waltham)에 본사를 두고 있는 Lionbridge는 26개국에서 솔루션 센터를 운영하고 있습니다.

자세한 내용  
[LIONBRIDGE.COM](https://www.lionbridge.com)

**LIONBRIDGE**

© 2020 Lionbridge. All Rights Reserved.